

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李栢焜先生  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟/水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 冼鷹揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

## 二零一六年度第九次執行委員會會議

### \* 會議記錄 \*

日期：二零一六年九月十四日（星期三）

地點：沙田石門訓練中心

時間：晚上七時

出席：李康民、王志和、胡文泰、梁賀棠、羅浩然、焦偉祺、冼鷹揚、何永昌

致歉：陸偉洪、林慧芳、胡迪華、趙郁林

列席：麥家鋒、方文輝

1. 與會者通過上次會議紀錄。  
梁賀棠先先生提議，李康民先生和議。
2. 代主席報告
  - 2.1 主席陸偉洪博士因要出席其他會議，而未能出席是次會議，由副主席李康民先生主持本會議。
3. 財政報告
  - 3.1 附上 8 月 31 日結算之總會財政報告及小組財政報告在會議供各小組委員審閱。2014-15 的年度報告仍由義務司庫胡文泰先生及秘書處職員繼續跟進中。另外 2015-16 的年度報告，審計公司現正處理中。
  - 3.2 司庫胡文泰先生表示，當審計公司完成 2014-15 的年度報告後，會盡快向公司註冊處遞交。
  - 3.3 由於現時總會的財政狀況保持穩健，義務司庫建議動用本會的盈餘，償還早前購買龍舟未繳付的餘款。與會者表示此建議須作詳細考慮和商討。

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李稻焜博士  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 冼鷹揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

## 4. 附屬委員會報告

### 4.1 精英培訓委員會

4.1.1 精英組派往匈牙利受訓的運動員已完成訓練並已返抵本港，教練 Zoltan 表示，該 2 位運動員表現理想。

4.1.2 精英組委位激流總監冼鷹揚先生擔任領隊，與教練 Zoltan 將派出 6 位運動員(張子衝、莫沅峰、黃國庭、郭嘉煒、張樂天及蔡奕伸)參加在福州舉行的全國錦標賽，預計在 19/9 出發。

4.1.3 精英組已為來年舉辦的全運會，遞交參加申請表。

4.1.4 精英組計劃新增衝浪獨木舟 surf ski 項目，並已聯絡兩位有興趣的教練執教，精英組表示會繼續跟進。

### 4.2 訓練委員會

4.2.1 訓練組舉辦的 4 場立划板教練座談會已順利完成，出席的教練踴躍發表意見，訓練組透過座談傳遞總會的期望至參加者，使將來的課程可以保持一定水平。由於第一場的座談會，大約一成的已報名的人數缺席。訓練組計劃再加開場次，而缺席後再次報名出席的教練必須繳交 300 元的行政費。

4.2.2 立划板中級證書課程試驗班在新竹灣訓行中心已試行和完成。立划板中級證書課程將會正式開始推行和進行報名。

4.2.3 2016 訓練課程大綱及考核指引已上載至總會網頁。文件的部份地方仍有錯漏。訓練組會於是次會議後，發出修正文件將需修改的地方作出更正。

4.2.4 舊制教練更新工作坊已於 8 月 13 日已完成。另外於 8 月 20 日，另外舉行一班以作技術調整和交流，使參與的教練可更新已有知識，參加者反應良好，預計會在 9 月 18 日舉行另一班作技術調整和交流。

4.2.5 二級運動通論課程現已進行中。三級運動通論課程則需再作跟進。而一級運動通論課程則預計 17 年 2 月開辦。

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李栢焜先生  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟/水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 沈鷹揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

- 4.2.6 訓練組將於明年開設少年立划板課程，並保留 3 個元素。一、全程直接督導和有階段性的進度課程內容。二、有自救和拯救技術。三、有比賽的體驗。少年立划板課程並會保持引導和滲透方式進行。
- 4.2.7 建造業議會計劃於本年 10 月至明年 6 月開設 1、2 及 3 星課程，由於場地安排問題，現已更新計劃書的課程時間表予建造業議會負責職員考慮，預計課程會於西貢斬竹灣和沙田石門輪流進行。
- 4.2.8 訓練組計劃開設臨時立划板教練計劃(簡稱‘臨立教練’)，會暫時委任持有二級獨木舟教練的一級立划板教練合資格教授立划板中級證書課程，推動立划板運動發展。計劃為期三年，不設任何延期委任。委任期只有三年。基於立划板中級證書課程內容包括旅程訓練，所以計劃對象為二級獨木舟教練，而其他項目的二級教練不獲考慮。該臨立教練需在暫時委任期間教授 50 位中級證書參加者，即教授約 7 班中級班，並成功申請 50 張中級證書。如臨立教練未能完成該要求，將視作未能完成計劃。該等未能完成計劃的教練需要經二級立划板教練課程，考取相關資歷。另外，訓練組會以開辦二級立划板教練課程形式，培訓一級立划板教練成為二級立划板教練。與會者沒有反對。
- 4.2.9 訓練組將會檢討少年訓練計劃課程的參加者年齡。基於有不少屬會和團體反映部份 13-14 歲的少年訓練計劃課程的參加者，會因學業原因而有較大機會離開獨木舟運動，並流失相當人數。為加強少年訓練計劃課程的延續性，訓練組建議將下一階段的訓練計劃的參加年齡降低。訓練組將會就有關改變向屬會和教練進行資詢工作，收集意見。
- 4.2.10 訓練組早前和康文署就一名市民反映意見的信件進行會議。訓練組就本會的立場向康文署提交基本意見，康文署將會自行跟進。
- 4.3 賽事委員會
- 4.3.1 「全港公開獨木舟短途及分齡賽」已於 9 月 3 和 4 日順利完成。另外，賽事組亦協助創興水上活動中心舉行的賽事，並將於 10 月為大尾督水上活動中心舉行的賽事提供協助。

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李栢焜先生  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 冼耀揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

- 4.3.2 賽事組因應 12 月份的亞洲賽，尋找贊助商。現暫有興趣的贊助商為 NYC，賽事組會就可商品的內容，包括種類、條件，與贊助商繼續商討，稍後再作出匯報。
- 4.4.3 賽事組已和亞洲杯 2016 酒店住宿的成功競投的與承辦商簽約，其他招標項目會繼續跟進。
- 4.3.4 由於成本上漲，目前設置航道的承辦商將考慮終止服務。賽事組基於目前康文署撥款有限，而暫時仍未找到適合的承辦商，故此建議在未來舉辦的本地短途賽事只設置起點和終點的浮標，並不會設置航道分隔線，與會者建議除非有合適的承辦商，否則只在本地大型短途賽設置航道。
- 4.3.5 賽事委員會建議設置比賽航道的浮標和物品損耗嚴重，須添置替換。與會者未有反對。
- 4.4 獨木舟水球委員會
- 4.4.1 獨木舟水球委員會已出信鳴謝為本會設計獨木舟水球一、二段章的設計者。
- 4.4.2 漢基國際學校將借用新竹灣訓練中心的獨木舟水球艇和器材。與會者沒有反對。
- 4.4.3 獨木舟水球代表隊會按原定計劃前往台北市參與獨木舟水球比賽。
- 4.4.4 新竹灣訓練中心購置龍門架及相關設施的報價工作進行中，稍後作出匯報。
- 4.4.5 水球組會於 10 月份舉行的賽事開始推行新的規則，比賽隊伍的領隊必須出席賽前會議，缺席隊伍會取消資格。每隊要派出代表進行義務工作，協助比賽進行。
- 4.4.6 水球組計劃在新竹灣訓練中心購置儲物櫃以供集訓隊使用，將作報價邀請。
- 4.5 激流委員會
- 4.5.1 因應激流器材的添置，本組將於 9 月 16 日舉行激流教練工作坊。包括使用斜台和有關器材的安全和注意事項。暫有十多人報名參加。

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李栢焜先生  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 沈騰揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

## 4.6 發展及推廣委員會

### 4.6.1 海洋13體藝中心的入會申請仍在跟進中。

## 4.7 龍舟(傳統艇)委員會

4.7.1 龍舟組派出72人參加於9月8日至11日在莫斯科舉行的2016 ICF DRAGON BOAT WORLD CHAMPIONSHIPS 世錦賽。是次賽事有16個國家參賽，代表隊在24個項目中，有18個項目進入決賽。最後在10-Seater Master 40+ Men 200m 勇奪亞軍。而獎牌榜第11名。

4.7.2 龍舟組將派出代表參加11月11日至13日在菲律賓巴拉望舉行的2016 ASIAN DRAGONBOAT CHAMPIONSHIPS 亞錦賽(男子及女子10-Seater SMALL BOAT)。

「會後補充：秘書處已於9月27日遞交申請表。」

## 4.8 展能委員會

4.8.1 展能委員會將有3位代表自費參與ICF於烏茲別克舉行的International Paracanoe Trainee Classifier Workshop。代表成員包括胡文泰先生、何永昌博士和胡迪華先生。將於9月25日零晨於機場出發。

4.8.2 早前展能組收到的兩隻展能獨木舟，尚有配件未齊。展能組會繼續跟進。

4.8.3 展能組與童軍總會商議有關展能獨木舟課程，並於7月已進行第一次會議。展能組會於有新進展後，再次匯報。

4.8.4 展能組現構思將來舉辦展能獨木舟教練工作坊，有關安排將會稍後匯報。

## 5. 2017 ICF OCEAN RACING WORLD CHAMPIONSHIPS cum ASIAN OCEAN RACING CHAMPIONSHIPS

5.1 賽事籌備委員會現將向特區政府申請M品牌活動(M Mark)和本地舉行的大型國際活動(MLIE)的資助。籌委會表示申請工作和其他相關工作進行中，賽事籌備委員會繼續跟進。

## 6. 其他事項

6.1 海事處檢查石門訓練中心浮橋後，表示需要再作改善。另外，秘書處會繼續跟進，稍後再相約海事處人員覆檢，盡快完成續牌程序。

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李栢焜先生  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 沈騰揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

- 6.2 本會成功獲二零一六至一七年度戴麟趾爵士康樂基金(主要基金)撥款資助特別計劃下的「立划板地區推廣計劃」，購置訓練器材。包括 18 塊競賽型立划板、18 支競賽立划板槳(纖維)和 1 艘 40hp 護航快艇。與會者建議上述物品放置石門訓練中心，與會者一致同意。因應新器材添置，秘書處另外撥款購買 1 艘 15hp 快艇放置斬竹灣，與會者一致同意。秘書處會繼續跟進購買和放置事宜。
- 6.3 秘書處職員建議購買 10 隻訓練獨木舟放置供訓練和比賽用途，與會者一致同意。秘書處稍後邀請報價。
- 6.4 秘書處收到有健身室的器材捐贈，與會者表示因場地空間有限而無法容納。
- 6.5 有關 17-18 年度計劃大綱，康文署的截止申請日期為 9 月 30 日。秘書處另已將本年度的計劃大綱電郵至相關總監參考。如各附屬委員會的總監沒有提出修正，秘書處會按本年度的計劃大綱為藍本，遞交 17-18 年度計劃大綱。  
「會後補充：秘書處在會後已重新發送電郵至相關組別總監。」
- 6.7 石門訓練中心的翻新籌備委員會表示計劃清拆訓練水池，相關工程會邀請報價後跟進。而將 K 艇艇架的位置重新安排有蓋地方和將其他地方重新放置。相關重置工程會由單一份報價方式進行。
- 6.8 秘書處收到康文署服務質素檢定組就 2012-13 年度服務質素檢定報告(QAS Report)內容跟進要求，秘書處已回覆有關內容，並會按報告內指引處理日常工作。
- 6.9 因應康文署撥款要求，所有項目須於完成後 2 個月內提交進度報告。秘書處重申所有附屬委員會應所有撥款資助活動完結後，應盡快遞交相關資料，以符合康文署撥款要求，避免康文署因此減少下一季度的撥款額。
- 6.8 麥家鋒先生於 8 月 23 日到任體育幹事。陳嘉麗小姐已於 8 月 26 日離職。
- 6.9 主席陸偉洪博士與秘書處職員麥家鋒先生出席於 9 月 14 日在香港科學館演講廳由康文署舉辦的體育總會講座，主題包括競爭條例和第三者風險保險。  
「會後補充：另一講座主題為大型活動的緊急意外處理」

# 香港獨木舟總會有限公司 THE HONG KONG CANOE UNION LTD

Affiliated to: International Canoe Federation Asian Canoe Confederation  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China



名譽贊助人 霍震霆先生 GBS,JP  
永遠名譽會長 王華生先生  
會長 陳偉能先生 MH,JP

會監 陳國基先生 IDSM  
會監 何厚祥先生 BBS,MH  
會監 許偉光先生  
會監 林國華先生  
技術顧問 李栢焜先生  
技術顧問 雷雄德博士  
技術顧問 楊秀華先生  
醫務顧問 陳國基醫生  
法律顧問 梁永鏗博士

主席 陸偉洪博士 MH  
副主席 李康民先生 PMSM  
義務秘書 王志和先生  
義務司庫 胡文泰先生  
展能總監 胡迪華先生  
獨木舟水球總監 何永昌先生

龍舟(傳統艇)總監 趙郁林先生  
發展及推廣總監 林慧芳女士  
精英培訓總監 羅浩然先生  
賽事總監 焦偉祺先生  
激流總監 冼鷹揚先生  
訓練總監 梁賀棠先生

會議完結時間 : 晚上九時三十分  
下次會議日期 : 十月十二日  
地點 : 沙田訓練中心

會議主席 :

\_\_\_\_\_  
(李康民先生)

義務秘書 :

\_\_\_\_\_  
(王志和先生)